

متن دوزبانہ
مزرعہ حیوانات
(قلعہ حیوانات)

فارسی - انگلیسی

نویسنده: جورج اورول

مترجم: نرگس حیدری منجلی



انتشارات اردیبهشت

سرشناسه :	اورول، جورج، ۱۹۰۳ - ۱۹۵۰ م.
عنوان و نام پدیدآور:	متن دو زیاته مزرعه حیوانات (قلمه حیوانات) فارسی - انگلیسی / نویسنده جورج اورول ؛
مترجم ترگس حیدری منجیلی ؛	ویراستار راضیه‌السادات فر وزان.
مشخصات نشر :	تهران : اردیبهشت، ۱۳۹۶ .
مشخصات ظاهری:	۲۰۰ ص: ۵/۱۴/۲۱ س م.
شابک:	۹۷۸-۹۶۴-۱۷۱-۳۳۲-۶
عنوان دیگر :	قلمه حیوانات فارسی - انگلیسی .
موضوع :	داستان‌های انگلیسی --- قرن ۲۰ م.

سر شناسیده :

عنوان و نام پدیدآور: متن دو زبانہ مزرعہ حیوانات : (قلعہ حیوانات) فارسی - انگلیسی / نویسنده جورج اورول ؛

عنوان و نام پدیدآور:

مترجم نرگس حیدری منجیلی ؛ ویراستار راضیہ السادات فرزان.

مشخصات نشر :

تهران: اردیبهشت، ۱۳۹۶.

مشخصات ظاهری: ۲۰۰ ص: ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.

مشخصات ظاہری:

97A-964-171-232-6

شماره:

عنوان دیگر : قلعہ حیوانات فارس - انگلیس .

عنوان دیگہ :

موضوع : داستان‌های انگلیسی -- قرن ۲۰ م.

موضوع :



آدرس: تهران، انقلاب، خ 12 فروردین، پلاک 316 طبقه همکف

تلفن: 66480386 - 66480387 - 66497613 - 66492876 تلفکس:

13146-65111 : 

عنوان کتاب: مقن دوزبانه مزرعه حیوانات (قاعه حیوانات)

نویسنده: جورج اورول

مترجم: نرگس حیدری منجیلی

ویراستار: راضیہ السادات فروزان

چاپ و لیتوگرافی: هنر آفاق

شمارگان: 1000 جلد

نوبت و سال چاپ: اول ۱۳۹۶

شاک: ۹۷۸-۹۶۴-۱۷۱-۳۳۲-۶

قیمت: ۲۰۰۰ تومان

حق چاپ و نشر دائم این اثر محفوظ و متعلق به انتشارات اردیبهشت است.
هرگونه کپی برداری و تقلید از این اثر ممنوع بوده و پیگرد قانونی دارد.

فهرست

۵	امقدمه
۶	فصل اول
۲۴	فصل دوم
۴۲	فصل سوم
۵۶	فصل چهارم
۶۸	فصل پنجم
۸۸	فصل ششم
۱۰۶	فصل هفتم
۱۲۸	فصل هشتم
۱۵۴	فصل نهم
۱۷۶	فصل دهم

مقدمه

این کتاب، داستان حیوانات مزرعه‌ای است که برای رهایی از اسارت و بردگی و رسیدن به استقلال، علیه انسان‌ها شورش می‌کنند و خودشان ادارهٔ مزرعه را عهده‌دار می‌شوند. آنها بعد از مدتی متوجه می‌شوند که وضعیت آنها نسبت به قبل نه تنها بهتر نشده، بلکه در بعضی موارد بدتر هم شده است.

حیوانات برای رسیدن به خودکفایی هر کاری که از دست‌شان برمی‌آید، انجام می‌دهند اما سرانجام به حقیقت تاریکی می‌رسند که پایان حکایت شورش آنهاست.

ویراستار
راضیه‌السادات فروزان